



Presentata oggi la Suite grafica CorelDRAW® X4

Ultima versione della prestigiosa suite, con perfezionamento del flusso di lavoro, strumenti di collaborazione online, contenuti e risorse, ispirazione e guida per gli utenti

Londra, Regno Unito, 22 gennaio 2008 – Corel Corporation (NASDAQ: CREL; TSX: CRE), sviluppatore di software di grafica, produttività e digital media, ha presentato oggi l'ultima versione della sua prestigiosa suite grafica CorelDRAW® X4. Oltre 50 funzioni significativamente migliorate e nuove caratterizzano la Suite grafica CorelDRAW X4, che fornisce agli utenti gli strumenti, le risorse e la sicurezza per gestire una varietà di progetti, dai loghi alla grafica Web alle brochure multi pagina, dai display digitali alla cartellonistica di forte impatto. Grazie ai perfezionamenti per il testo e il layout di pagina, la compatibilità di file migliore del settore e i contenuti di qualità elevata, questa potente suite rappresenta lo strumento ideale per tutti gli utenti che desiderano trasformare i loro progetti creativi in prodotti sorprendenti.

Completa di applicazioni intuitive per il layout di pagina, l'illustrazione, l'editing fotografico e la tracciatura da bitmap a vettoriale, la Suite grafica CorelDRAW è la scelta preferita di milioni di professionisti e aspiranti disegnatori in tutto il mondo. L'ultima versione della suite comprende nuovi strumenti studiati per favorire il processo creativo, semplificare la gestione del progetto e ottimizzare il flusso di lavoro del disegno grafico.

“Nello sviluppo dell'ultima versione di CorelDRAW, abbiamo consultato gli utenti di diversi settori differenti. Li abbiamo osservati lavorare e abbiamo raccolto il loro feedback su come avremmo potuto creare la migliore esperienza utente” ha dichiarato Gérard Métrailler, Senior Product Manager Graphics di Corel. “Il risultato è stato la Suite grafica CorelDRAW X4, un set completo di applicazioni grafiche, ricco di strumenti di facile utilizzo, che assicurano risultati straordinari e che ottimizzano la produttività”.

Esperienza utente superiore assicurata dalle migliorate qualità di usabilità e interattività e dal flusso di lavoro semplificato

La Suite grafica CorelDRAW X4 presenta oltre 50 nuove e migliorate funzioni, tra cui:

- **Novità! Formattazione testo dal vivo:** La funzionalità di formattazione del testo dal vivo della suite grafica CorelDRAW X4 consente agli utenti di vedere in anteprima le opzioni di formattazione prima di applicarle ad un documento. Questa utilissima funzione consente di visualizzare in anteprima molteplici opzioni di formattazione come i caratteri, la grandezza del carattere e l'allineamento, eliminando la necessità dei rifacimenti spesso associati al processo creativo.
- **Novità! Identificazione dei caratteri:** La Suite grafica CorelDRAW X4 integra WhatTheFont™, il servizio di identificazione dei caratteri di MyFonts.com. Gli utenti risparmiano tempo identificando rapidamente il carattere usato nei disegni esistenti o nelle immagini grafiche ricevute da terzi.
- **Novità! Livelli pagina indipendenti:** Con CorelDRAW X4, è possibile controllare e modificare i livelli indipendentemente, per ciascuna pagina di un documento, riducendo il numero di pagine con livelli vuoti. Inoltre, è possibile aggiungere linee guida indipendenti per singole pagine e linee guida master per un intero documento. Questo fornisce l'opportunità di creare livelli differenti specifici per pagina, senza limitazione ad una struttura a documento singolo.
- **Novità! Tabelle interattive:** Il nuovo strumento interattivo Tabella in CorelDRAW X4 consente di creare e importare tabelle e assicurare il layout strutturato per testo e grafici. Gli utenti potranno allineare, ridimensionare o modificare con facilità le tabelle e le celle in base alle esigenze del progetto, inoltre possono convertire il testo delimitato o aggiungere e regolare le immagini all'interno di singole celle.
- **Perfezionata! Integrazione Windows Vista®:** La suite grafica CorelDRAW è l'unica soluzione di grafica professionale recante il marchio Certified for Windows Vista®. La suite grafica CorelDRAW X4 è stata progettata per l'integrazione alle ultime innovazioni di Windows Vista, ma assicura la migliore esperienza utente anche per gli utenti di Windows® XP. La suite grafica CorelDRAW X4 integra le funzionalità di ricerca da desktop di Windows Vista direttamente nelle finestre di dialogo Apri e Importa, e consente agli utenti di ricercare i file per autore, soggetto, tipo di file, data, parole chiave e altre proprietà del documento. Gli utenti potranno inoltre aggiungere facilmente parole chiave o altre note al momento di salvare i file per organizzare meglio i progetti.
- **Novità! Integrazione CorelDRAW® ConceptShare™ :** La nuova finestra mobile CorelDRAW® ConceptShare™, integra uno strumento di collaborazione online direttamente accessibile da CorelDRAW. In ambiente Web, CorelDRAW ConceptShare consente agli utenti di condividere in tempo reale disegni e idee con i colleghi o i clienti. Gli utenti possono creare più aree di lavoro, condividere immagini e invitare altri a dare il proprio feedback o presentare le proprie idee, senza la necessità di inviare grossi file via e-mail.
- **Novità! Formati di file supportati:** La Suite grafica CorelDRAW X4 mantiene la sua posizione di leader del mercato per la compatibilità file, con l'aggiunta del supporto per Microsoft® Publisher. La suite offre inoltre la compatibilità senza soluzione di

continuità con Microsoft Word 2007, Adobe Illustrator® Creative Suite® 3, Adobe Photoshop® CS3, PDF 1.7 (Adobe® Acrobat® 8), AutoCAD® DXF™ e AutoCAD® DWG™ e infine con Corel Painter™ X, facilitando lo scambio di file con clienti e colleghi.

- **Novità! Modelli progettati a livello professionale:** La suite grafica CorelDRAW X4 include 80 modelli professionali che rappresentano per gli utenti un valido punto di partenza per il processo creativo. Flessibili e personalizzabili, i modelli sono accompagnati dalle Note dei creatori, che forniscono informazioni relative alle scelte dei disegni del modello, suggerimenti per l'output di un disegno basato sul modello e istruzioni per personalizzare i modelli mantenendo la libertà dei principi di progettazione.
- **Novità! Caratteri specialistici:** Grazie alla raccolta di tipi di caratteri specialistici, la Suite grafica CorelDRAW X4 permette agli utenti di ottenere l'output perfetto per il destinatario del prodotto. La nuova selezione estesa di caratteri include caratteri single-line engraving e OpenType® cross-platform, per un miglior supporto delle lingue quali latino, greco e cirillico in formato WG4L.
- **Novità! Schermata Benvenuto:** Con una nuova schermata Benvenuto, la suite grafica CorelDRAW X4 mette a disposizione l'accesso ai documenti più recenti, ai modelli, agli strumenti di apprendimento, tra cui i Trucchi e suggerimenti e esercitazioni video. Per ispirare il processo creativo, la schermata Benvenuto include una raccolta di disegni creati da utenti della Suite grafica CorelDRAW in tutto il mondo.

Nuove funzioni di Corel PHOTO-PAINT®

- **Novità! Supporto file Raw:** Corel PHOTO-PAINT® include ora il supporto per i formati di file RAW, consentendo l'importazione dei file Raw direttamente dalla fotocamera digitale. Con il supporto di oltre 300 diversi tipi di fotocamera e i comandi interattivi che forniscono anteprime in tempo reale, gli utenti possono visualizzare le proprietà e le impostazioni della fotocamera, regolare i colori e il tono delle immagini migliorandone la qualità, grazie a Corel PHOTO-PAINT X4 e CorelDRAW X4.
- **Novità! Raddrizzamento dell'immagine:** Con la Suite grafica CorelDRAW X4, è facile e rapido raddrizzare le immagini acquisite o scattate da un'angolazione non corretta. Grazie ai comandi interattivi, alla griglia con linee guida orizzontali e verticali e all'istogramma integrato che fornisce risultati in tempo reale, le immagini scattate da angolazioni errate possono essere facilmente corrette. Inoltre, gli utenti possono scegliere se l'immagine deve essere ritagliata automaticamente o meno.
- **Perfezionata! Regolazioni Curva tono:** Nella casella Curva tono, gli utenti di Corel PHOTO-PAINT X4 possono regolare le immagini con la massima precisione. L'istogramma integrato fornisce agli utenti il feedback in tempo reale man mano che procedono alle regolazioni delle immagini. Il nuovo strumento Contagocce consente agli utenti di individuare punti specifici di colore nella curva tono dell'immagine, nonché di selezionare, aggiungere o eliminare nodi lungo la curva tono.

Inclusi nella Suite grafica CorelDRAW® X4?

La Suite grafica CorelDRAW X4 continua ad offrire la combinazione di usabilità, prestazioni e prezzo migliore del settore. L'ultima versione della prestigiosa suite include le applicazioni e i contenuti seguenti:

- **CorelDRAW® X4:** Applicazioni di layout di pagina e illustrazione vettoriale intuitive, CorelDRAW X4 assicura risultati rapidi, qualunque sia il tipo di progetto dell'utente, dalla creazione di un logo aziendale a elaborati progetti.
- **Corel PHOTO-PAINT® X4:** Corel PHOTO-PAINT è un'applicazione professionale di modifica delle immagini che consente di ritoccare e migliorare le foto; specificatamente progettato per un flusso di lavoro grafico.
- **Corel® PowerTRACE™ X4:** I disegnatori professionisti si trovano a ricevere spesso dai clienti immagini bitmap di scarsa qualità e ad affrontare il problema di trasformare queste bitmap in immagini vettoriali di qualità per biglietti da visita, brochure, insegne o altri materiali promozionali. Corel PowerTRACE X4 risolve questo problema consentendo agli utenti la conversione rapida ed accurata delle bitmap in immagini grafiche vettoriali modificabili.
- **Corel CAPTURE™ X4:** Corel CAPTURE X4 è uno strumento di cattura delle schermate che consente di acquisire immagini da internet o da applicazioni.
- **Manuale CorelDRAW – Analisi degli esperti:** Il nuovo Manuale CorelDRAW contiene i disegni di esperti CorelDRAW. Fornendo agli utenti procedure passo per passo e analisi dei disegni, gli esperti di una vasta gamma di settori illustrano la versatilità e la potenza della Suite grafica CorelDRAW X4.
- **Video di formazione** La Suite grafica CorelDRAW X4 include 2 ore di video di formazione su DVD. Gli argomenti includono illustrazione, disegno, fondamenti di image-editing, principi di disegno specifici per settore e dettagli di output per diversi mezzi quali la stampa o il Web. Disponibile al lancio in inglese e tedesco, nella primavera del 2008, i Video di formazione saranno disponibile anche in italiano, spagnolo e brasiliano portoghese.
- **Più contenuti, con oltre 10.000 immagini digitali selezionate e clipart di alta qualità:** La Suite grafica CorelDRAW X4 include contenuti di grande valore, come 4.000 nuove immagini, 1.000 foto digitali professionali ad alta risoluzione e 1000 tipi di caratteri OpenType®. La suite comprende inoltre la documentazione stampata e il Manuale di contenuti digitali che permettono di imparare velocemente a utilizzare il programma.

Prezzo e disponibilità

La suite grafica CorelDRAW X4 sarà disponibile in tutta l'Europa ad un prezzo consigliato di €599 per la versione completa e €299 per l'aggiornamento. L'ultima versione della suite sarà disponibile in inglese, francese, tedesco, italiano, olandese, spagnolo e brasiliano portoghese a partire dal mese di febbraio 2008. I prezzi indicati non includono IVA.

Per ulteriori informazioni sulla Suite grafica CorelDRAW X4 o per scaricare una versione gratuita di prova dotata di tutte le funzionalità, visitate il sito www.it.corel.com/coreldraw.

Informazioni su Corel

Corel è una società leader nello sviluppo di software grafico, per ufficio e digital media, con oltre 100 milioni di utenti in tutto il mondo. Il portafoglio di prodotti vanta nomi popolari e globalmente riconosciuti come la suite grafica CorelDRAW®, Corel® Paint Shop Pro®, Corel® Painter™, Corel DESIGNER®, Corel® WordPerfect® Office, WinZip® e iGrafx®. Progettati per promuovere la produttività e ampliare la portata del potenziale creativo degli utenti, i prodotti software di Corel, caratterizzati da grande facilità di apprendimento e di uso, impongono standard elevati di innovazione, valore e design, e confermano l'egemonia dell'azienda, riconosciuta nel settore da innumerevoli premi e riconoscimenti.

I prodotti di Corel sono venduti in oltre 75 paesi attraverso un'affermata rete di rivenditori internazionali e dettaglianti, di produttori OEM e provider on line, oltre che tramite i siti Web internazionali di Corel. La società ha sede generale ad Ottawa, in Canada e uffici principali negli Stati Uniti, Regno Unito, Germania, Cina, Taiwan e Giappone. Le azioni di Corel sono quotate al mercato azionario NASDAQ con il simbolo CREL e al TSX con il simbolo CRE. www.corel.com

###

© 2008 Corel Corporation. Tutti i diritti riservati. Corel, CorelDRAW, Corel PHOTO-PAINT, PowerTRACE, Corel CAPTURE, Paint Shop Pro, Painter, Corel DESIGNER, WordPerfect, WinZip, iGrafx, InterVideo, WinDVD, Ulead e il logo Corel sono marchi o marchi registrati di Corel Corporation e/o delle relative affiliate. Tutti gli altri nomi di prodotto e i marchi registrati e non registrati citati sono utilizzati a fini identificativi e restano di proprietà esclusiva delle rispettive società.

CONTATTI STAMPA:

Rosa Metra
Regional PR Specialist Southern and SA
rosa.metra@corel.com
Tel: +44 (0) 1628 589831

Federica Piazzolla
21 Relations
federica@21relations.com
Tel: +39 02 93909307